

民國五年由域埠開行新船期

阿波丸 陽曆十二月十八日
 橫濱丸 陽曆十二月廿四日
 因幡丸 陽曆一月九日
 阿波丸 陽曆一月十四日

每兩禮拜一水由域埠直返香港

各代理
 致公堂
 英昌隆
 李致公堂
 利源號
 溫同安棧
 古利源號
 化同安棧
 舍萬福同
 安昌隆
 路安昌隆
 安昌隆
 安昌隆



清塔新船回粵

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順經日米等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名者船上床位寬闊福食豐美茶水電燈隨時供足並設有女艙所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回帶一年期二百一十八元七毛五二
 等位七十五圓來回帶另議大輪客位四拾三圓五大輪客位
 房位全 如有梓里回者請到該公司代理人處寫船紙

大坂商船公司往來香港日期

本公司再追加添堅固快捷雙車輪船二隻一名海威丸一名小呂宋丸每隻二萬噸大每點鐘可能行十八英里準于西人八月六號由香港啓行計期行廿四天可以到域埠多利埠至九月拾七號即舊曆八月初海威丸由域多利埠開行往香港本公司再追加之新船更加堅固不怕風浪浪頭等二等房位廣雅與及太輪客位更加寬闊通爽電燈光輝船上人員厚禮相待貴客旋唐搭新船請到代理人處寫船紙是荷

大輪客位每位收船脚四十三元五毛

由港到域埠 由域埠往港日期

夏威丸	十月廿五	十一月十
麥市固	十一月拾八	十二月一號
市加固	十一月廿五	十二月八號
加拿大	十二月九	十二月廿二
打金馬	正月一號	正月十二
萬尼鱗	正月四號	正月十九

代理人 威水埠金利源 林治全啓

返老還童 兼邊固本片

陽萎(凡)症皆因真元素虧色慾過度以至精血內竭空掛香街內負妻孥下乏賢哲誠憾事也此藥片專治陽萎(凡)有補陰助陽填精固本廣綿後嗣之功返老還童之力掃除醜頑叶三多大振乾綱幹事兼人久服能壯陽固本益壽延年慶福蘭房享盡人間豔福祥早麟趾廣生天下英才 諸君欲廣綿嗣請嘗試之確信余言之不謬也

此藥片法每日兩次每次二片飯後水送下連食一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能任意歡樂精神康健可保一生強壯價銀每樽八毫每盒六樽價銀四員足食兩禮拜每打二盒價銀七元九毫

總發行香港屈臣氏大藥房啓
 ENG CHOW CO.
 843 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.
 104 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

藍煙通火輪船往來日期
 Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria, Vancouver B. C. & Tacoma, Seattle. Portland San Francisco, U. S. A.

到域子利埠 (西曆日期)

布路地士 十月拾六日
 益臣 十月十四日
 斜路卑利 拾二月十五日

代理 均安號
 QUON ON
 P. O. Box 243 Phone 1378
 529 Cormorant St. Victoria B.C. mar Chan

代理 均安棧
 QUON ON JAN
 543 Carrall St. Phone Seymour 7880
 VANCOUVER, B. C.

加拿大代理人馬進啓

由域子利開行 (西曆日期)

布路地士 十一月八日
 益臣 十二月六日
 斜路卑利 正月八日

啓者本公司現加改良運貨輪船三隻由香港開往日本前來域多利埠及美國各埠而行來之風雨不改堅固快捷不懼風浪之害現更大大改良以盡搭客之歡船位寬闊電燈光明兼之船上搭客任意遊行茶水隨時供足伙食甚為豐厚每位客收水脚五十一元正另加收軍銀三元仰各寶號及各坑上貴客同商者留心光顧請移玉至華人代理處寫船紙便安特此佈聞 坑上諸君如有信件銀兩請照下列英字門牌付來交第無誤

由域子利開行 (西曆日期)

日影相
 Phone 3698 512 Main St. Vancouver B. C.

本號開設於禧街門牌五百拾貳號專接影大小各相同度尺相稅金紙相放大縮小專造各款相架接洗膠膜并繪油畫油相工精價廉并有影相鏡影相料中西美畫油畫文房用品郵片俱全零售蒙光顧格外歡迎 誠錄矢磨六九八 雲輝譚梓影相館啓

唐人草藥舖
 Kwong Wing Sang
 PHONE SEY. 2360
 822 MAIN STREET VANCOUVER, B. C.

本店專辦參茸藥材麥冬米麥糖薯仔麵粉白米芥米粟米豬糠米粹凡屬五穀種類無一不備如蒙 梓里光顧額外歡迎 所設之電話二六六。 本店設在緬街門牌 廣永生主人謹啟

明鏡星臺命盤占卦擇日
 坤球不金屬英
 Ming Kan Toi
 P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

星判吉凶 能參鬼谷
 明鏡台號 遐邇週到 筆命順列
 星益命理 妙得其奧 天地人盤逐月批評
 貴賤窮通 秉筆直道 銀五元 飛星劃度四季批評銀五元
 多靈多應 指不勝遊 星盤八字逐年批評
 依書照斷 自信無負 筆金三元 大批八字批星盤銀二元
 各信頌揚 恕不宣佈 中批八字銀一元
 銘感五內 大德是報 小批八字銀五角
 諸君問津 請來光顧 占終身財福卦三元
 駐止列上 面字照付 占平常卦銀五角
 擇日子銀五毛

命評貴賤 敢並神峰

東華酒樓
 TONWAH LOW
 PHONE SEY. 1748
 15 Pender St. E. Vancouver B. C.

雲市酒樓 厥有東華
 夜以繼日 點心名茶
 香膠美饌 爲第一家
 招待殷勤 蠻腰小娃
 地方光潔 器具美嘉
 惠然肯來 試我易牙

東華酒樓主人白

信通處
 Kwong Sun Tai Co.
 P.O. Box 361
 537 Cormorant St. Victoria, B. C.

本醫生精究醫學以扶危救急爲宗旨由南洋中醫學堂畢業專攻內外各科凡有疑難雜症無不手到病除如蒙各界人士垂青無任歡迎

李鶴傳內外方脈萬域多利埠廣信泰

教育界

教授初等習字

(愚)

初等習字第一級必先填格市上所賣紅格如大人孔乙及王子去求仙等字樣板滯筆畫尖利本不合用...

俠義小說

綠林大俠

六續 (錄神州報)

密登老人曰汝年少何知但知李卻解除苛禁即心中深感其人不知荷承久出其壓力吾種中英雄魁傑之人...

諧談

點婢

慧

富翁某甲性喜詠諧六旬拜壽時家人子婦叩頭祝壽無一當意者其第五女兒新嫁歸寧欲博老人歡...

自荐可晒

慧

自由女某新寡偶與伴娘出門乙謂之曰姑娘宜自由改嫁否則對於人道大有妨碍甲曰我早有此志...

趣板板眼



近視佬睇飛機

(斌)

哈哈也野事幹呢喂咁多人來往頻頻(重話你唔夠眼嗎)拿拿你睇門前經過個個發脚咁奔唔得...

Advertisement for JUN KEE CO. 13 Canton St. P.O. Box 366 Vancouver B.C. Includes text about small shop and products.

Advertisement for 趙超常統理跌打花柳內科. Includes text about medical expertise and location.

Advertisement for 腎門金鎖. Includes text about kidney medicine and a testimonial.

Advertisement for 弟居美國傭工度活絕無治遊更小嗜. Includes text about labor and health.

Advertisement for 英昌隆. Includes text about goods and services.

Advertisement for 源利金 Gim Lee Yuen Co. 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Includes text about products and services.

Advertisement for 特別廣告. Includes text about special offers and services.

Advertisement for 通信. Includes text about communication services.

Advertisement for 華友注意 接裝水喉. Includes text about plumbing services.

Advertisement for 榮華公司. Includes text about company services.

打跌陳茵 酒環耳金 有常



正脾胆 海狗鞭 脾巴腎核 臭鼠胆 正花旗參

保安堂

BOW ON TONG CO. 12 PENDER STREET WEST VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材 本堂自製膏丹丸散...

五洲大藥房

本藥房專製各種中西藥材...

利多域 告廣昌同利

Lee Hong Chong Phone 3253 P.O. Box 517 533 Fisguard St. Victoria, B.C.

B.C. Electric (司公氣電詩卑)

Carrall Street Phone 5000 完所與省即放 成費別儉能開 美極不便可電 工平同捷用喉

注意燕梳 本公司為英美最信實之燕梳公司...

健腎壯陽有二虎九牛之偉力... 代理處 咸水埠廣萬生

靴靚永骨 Goodwin's SHOE Co. 仰實工大 為價精小 留不料男 意二真靴

炭煤 The Western Coal Co., Ltd. 1428 Granville Street Phone Seymour 4623

號昌綸 (衣)(新)(西)(中) LUN CHONG & Co. Tel. Sey. 7647 P.O. Box 516 17 Pender Street E. Vancouver, B.C.

司公和仁 YAN WO Co. 239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C. 本店專辦唐山貨物...

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEM IN USE IN THE STORE MERCHANDISE Robt. M. Moore & Co. VANCOUVER B.C. & REGINA SASK. THE PREMIER LIGHTING HOUSE OF CANADA LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

隆興安 On Hing Lung Co. 87 Pender St. E. Telephone Sey. 5106 VANCOUVER, B.C. 本店專辦唐山油糖米...

恒利照記廣告 本店專辦唐山油糖米...

MEE WO & Co. 132 Pender St. East VANCOUVER, B.C. 美和老舖金銀 印永遠包換久蒙諸君...

館旅大來賓 Hotel Loyal 258 Pender St. E. Phone Sey 29260 Van., B.C. 啓者弟所做之雲高華...

ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West VANCOUVER, B.C. 啓者本公司現遷往扁打街...

Dr. LAU YIT CHO 502 GRANT AVE. San Francisco cal. 醫館寓金山大埠都板街五百〇二號

劉日初醫生自製靈驗膏丹丸散發兌 本醫專治內外各症...